

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Oraziun:** En dedòlönesc ai 15 de dezèmber ales 20:00 s'encunta te salf de calogna basete le grup de oraziun con signor Sepl Granruaz. Düc é bënodüs.

**Sontada:** Le Consèi de Ploania s'endüna en dedemesaledema ai 16 de dezèmber dôrorate, te salf de calogna.

**Trèi Rêsc:** L'Aziun dai Trèi Rêsc 2016 gnará motüda da jí le lõnesc y dedòlönesc ai 4 y 5 de jená 2016. Les porsones co s'á motü a desposiziun da acompagné i mituns, s'encunta en jòbia ai 17 de dezèmber ales 19:00 te calogna, por partí sö les strades y tlarí domandes eventuales. Iolan a düc chi co dèida endò empara.

**La Fede tai Libri:** Sòn plata dla ploania dancá podarèise ciáfè tal dagní na lerch dedicada ala "Fede tai libri". Al gnará porté de pici toc fora de libri desvalis, co dess ince ester na motivaziun da lí enstèsc le liber. Sce valgügn de os lí o á lit en bel liber de fede che al oress partí con la comunité, podunse ienn reporté valgügn ponsiers. I metun man con la Enciclica Laudato Si' de Papa Francèsch, co s'acompagnarà val' edema. Le liber provochèia te nos la domanda: "Ci monn orunse pa ti sorandé a nüsc mituns?". Chi co oress la lí, ciafa la Enciclica da cumpré jödapé de dlíjia al prisc de 2,50€.

**Oies:** Cors, grups de ciantadus o musizisè é dèr bënodüs ince a Oies a abelí les mësses dla sabeda ales 16:00. Chi co foss a desposiziun da cianté o soné ia por l'ann pó s'anunzié pa Stefan Piccolruaz al 339 1529540. Al vèn ince lascé alessèi che vigne pròm vëndres dal mëns ales 20:00 vègnel tigní te capela da Oies na adoraziun eucaristica. Se pissié pón vigne de dan o do les mësses.

**Conzert/1:** En dedemesaledema ai 16 de dezèmber ales 18:00 él te dlíjia de Badia en conzert da Nadé con scolars dla Scora de Musiga Val Badia. Düc é enviés.

**Conzert/2:** En sabeda ai 19 de dezèmber ales 17:00 él te salf dal Istitut Ladin a San Martin le conzert "Lominus y ligrèza dl Nadé". Al sona l'Orchestra Val Badia con l'orchestra jonila, en cor dla Scora de Musiga y le grup "Mamblix". Danterete gnarál proieté imajes y ponsiers de meditaziun.

**Conzert/3:** En domègna ai 20 de dezèmber ales 20:00 él te nosta dlíjia en conzert con Angela Palfrader (vidora) y Renzo Huber (orgo). Al vèn soné musighes de J.S. Bach.

**Mostra:** Còsta domègna ai 13 de dezèmber dales 10:00 ales 18:00 él tal Michael Pacher Haus a Bornech na mostra da Nadé motüda da jí dales patrones dal raiun de Puster. Al vèn pité en sorvisc da ciaré sora mituns, al gnará fat biscoti y mostré de bi laurs fac dales patrones enstèsses.

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sèra - da mené a:** Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Download plata: [www.comun.mareo.bz.it](http://www.comun.mareo.bz.it) o ince [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigilio

Ploan: Signor Heinrich Perathoner  
E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann C

13.12.2015 - Terza Domègna d'Advènt - Gaudete

nr. 3

## Al nen vèn önn co é plü sterch!



### Dal Vagnele do San Luca 3, 10 - 18

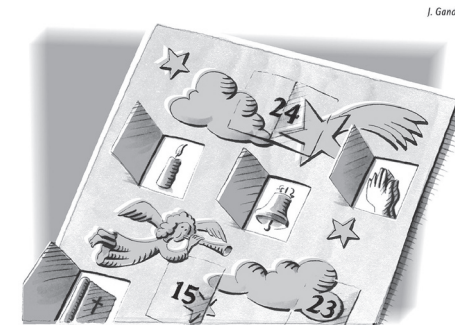
<sup>10</sup>Te chël tomp èl la jont co damanâ Jan Batista: Ci dessun pa spo fá? <sup>11</sup>Al ti á rospognü: Chël co á dui guanc, ti an dáí önn a chël co ne n'á degügn, y chël co á da mangé, feji ince ensciö. <sup>12</sup>Al gnea ince publicans a se lascé bacé y damanâ: Maester, ci dessun pa nos fá? <sup>13</sup>Al ti á dit: N'orede ieré deplü co ch'al n'é scrit dant. <sup>14</sup>Ince soldas damanâ: Ci dessun pa nos fá? Y al ti á dit: N'orede maltraté degügn, n'orede recaté degügn, acontentesse con osc paiamont! <sup>15</sup>Le popul ea plèn de aspetanza, y tal chît se damanâ düc, sce Jan ne n'ea nia forsc enstès le Messia. <sup>16</sup>Mo Jan ti dea a düc la risposta: lu ves bacèii con ega. Mo al nen vèn önn co é plü sterch co iu, y iu ne sun nia dègn da ti dejciolé i cialzá. Èl ves baciará con Spirit Sant y con fü. **Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**



## La Fede tai Libri

**dala Enciclica "Laudato Si'" de Papa Francèsch**

13. "La sfida urgente di proteggere la nostra casa comune comprende la preoccupazione di unire tutta la famiglia umana nella ricerca di uno sviluppo sostenibile e integrale, poiché sappiamo che le cose possono cambiare. (...) L'umanità ha ancora la capacità di collaborare per costruire la nostra casa comune. (...) I giovani esigono da noi un cambiamento. Essi si domandano com'è possibile che si pretenda di costruire un futuro migliore senza pensare alla crisi ambientale e alle sofferenze degli esclusi."



**Calènder d'Advènt particoliar: Ciuchelada por l'anima**

- Tomp por se enstèsc
- Tomp por le proscimo
- Tomp por Chël Bel Dio

**Domègna: 13.12.: III. Domègna d'Advent: Gaudete**

**Oferta d'Advènt por la Diozeja**

8.30: *Rorate a La Pli*

9.00: **Proa dal cor de dlìja**

10.00: **Ingres dai Sorvidusc – Ministronc' nös Rorate por i voluntars dla Ploania y prei co á laoré y laora tal Decanat (Cor de dlìja)**

**N.B.:** i ministronc' nös vègn tuc' sò tal Sorvisc

14.00: **Funziun dal Bato: Aaron Erlacher**

18.00: S.M. por +nc' dla Fam.Franz Call Almhof Call

S.M. por +nc' de Federa Marta

S.M. por +nc' Angelo y Marianna Call de losc

S.M. por +nt Pire Erlacher de Corcela

S.M. por +nta Comploi Iudita Mantèna

S.M. por +nt Bonifazio Oberbacher dal Lehrer

**Lön. 14.12: Mem. De S.Jan dla Crusc: Sa.Franziska, S.Berthold**

19.30: **Rorate por la Scora de Musiga**

(Scora de Musiga)

**Dédol. 15.12: Feria dla 3. edema d'advènt: Sa.Cristiana, Sa.Nina**

**Oraziun d'advènt te familia**

**Dédem.16.12 Feria dla 3. edema d'advènt: Sa.Adelheid, S.David**

19.30: **Rorate por +nc' Lidia Flöss Agreiter y Vijo Agreiter**

(Senioren)

**Jöbia 17.12: Feria dla 3. edema "O" antif. d'advènt: Sa.Iolanda**

**Oraziun comunitaria te familia**

**Vèndr.18.12.: Feria dla 3. edema "O" antif. d'advènt: S.Filip**

19.30: **Rorate por le Cor de Dlijia (Cor de Dlijia)**

**Sancta Maria in sabato tempus adventi: S.Pire**

**Sab.19.12.: 15.00: Pissia por la scora elementara**

**N.B.:** 16.00: **Pissia por la scora mesana**

17.00: **Poscibilitè da se pissiè**

18.00: **Rorate por +nta Albina Palfrader Basso (Mosaic)**

19.30: *Rorate a La Pli*

**Domègna 20.12: IV. Domègna d'Advent: Rorate**

8.30: *Rorate a La Pli*

9.30: **Oraziun dla domègna**

10.00: **Rorate por le Consorzio dal ega (Quartett de musiga)**

18.00: S.M. por +nc' Ties Franz y Erna Ritterkeller

S.M. aniv. por +nt Coppola Vittorio

S.M. por +nt Fighile Obojes dal Craizer

S.M. por +nta Federa Maria

S.M. por +nc' Piera y Tino

S.M. por +nc' Marcellina y Giovanni



La comunité d'Al Plan ti aoda  
döt le bun, sanité y benedisciun ai geniturs  
**Armin Erlacher y Federica Gentilini**  
por le Bato de picio **AARON.**

**3^ domègna d'Advènt**

Jan Batista mo cherda ala conversciun: a tó me y mia vita söle scerio.

Ci che al damana da me, n'é nia tan rio, n'é nia demassa.

Ciódì le feji pa spo tan enré?

L'ADVÈNT É EN TRU VERSCIO BETLEHEM.

NES LASCIUN ATRÁ DAL LOMINUS

DE NOSC SIGNUR, DEVENTÉ PORSONA.

(Papa Francèsch)

**Meditaziun**

*"Te vigne porsona, sides ince la plü sleta,  
stál ascognü na perla de Chèlbeldio."*

Gejú baiâ gonot de perles,  
mo al ne minâ nia perles da vignedé,  
al ponsâ a perles prezioses,  
co lomina tles animes imortales.

Y propi chères co ea tomades tal paltan chirile,

porciódi che perla romagn perla,

ince sce la pazité ne lascia nia plü tarlié so lominus.

Al sâ, tan saorí che la meseria umana lascia tomé la perla tla pazité y tal scich.

Porchël,

con en cör plègn d'amur y de misericordia,

i val do ala biescia pordüda,

aspètal da bun pere al fi pordü,

por fá festa ch'an l'á endô cialé.

Al dij: "Sòn paraisc fejon na majera festa

por en picia d'ü co fej penitonza

co por nonantenö iüsc, co ne s'á

mai destaché dla ciasa dal Pere."

Les animes é perles;

ince la tóa é òna!

Y sc'ara é corida dal stöp dal monn,

vá y láela jö con le sanch dal Fi de Dio,

y ara lominará endô bela, lominosa,

tla grazia dal Signur.

(Laldun le Signur)



**Dritter Advent:  
Liebe**



**Sorvisc dai Ministronc'**

**Lönesc 14/12 (19:30h), Dédemesaledema 16/12 (19:30h), Vèndres 18/12 (19:30h):** Stefan y Thomas Palfrader;

**Sabeda 19/12 (18:00h):** Alessia, Claudia, Susan y Matthias Kaneider, Roman y Thomas Oberlechner;

**Domègna 20/12 (10:00h):** Artur, Karoline y Herbert Piazza, Lisa Maneschg, Luianta y Moltina Clara;

**Domègna 20/12 (18:00h):** Daniel y Simon Comploi, André Castlunger, Paul Trebo, Linda y Max Clara;

